

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**  
Versija: **2.0 lv**  
Aizstāj redakciju no: 04.07.2016  
Versija: (1)

sastādīšanas datums: 14.04.2016  
Labojums: 17.02.2020

## 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

### 1.1 Produkta identifikators

Vielas identificēšana	<b>Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C)</b>
Produkta numurs	P712
Reģistrācijas numurs (REACH)	nav attiecīgs (maisījums)

### 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

**Apzināti lietojumi:** laboratorijas ķīmikālija  
izmantošanai laboratorijā un analīzēm

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Vācija

**Telefons:** +49 (0) 721 - 56 06 0  
**Fakss:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**e-pasta adrese:** [sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)  
**Mājaslapa:** [www.carlroth.de](http://www.carlroth.de)

Par drošības datu lapu atbildīgā kompetentā persona: : Department Health, Safety and Environment

**e-pasts (kompetentā persona):** [sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)

### 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Ārkārtas situāciju informācijas dienests **Poison Centre Munich: +49/(0)89 19240**

## 2. IEDAĻA: Iespējamie apdraudējumi

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

**Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)**

Šis maisījums neatbilst klasifikācijas kritērijiem saskaņā ar Regulu Nr.1272/2008/EK.

### 2.2 Marķējuma elementi

**Marķējumu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)**

netiek prasīts

**Signālvārds** netiek prasīts

### 2.3 Citi apdraudējumi

Nav papildu informācijas.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



**Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai**

produkta numurs: **P712**

## 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

### 3.2 Maisījumi

#### Maisījuma apraksts

Šis maisījums neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

Vielas nosaukums	Identifikators	svara %	Klasifikācija saskaņā ar 1272/2008/EK	Piktogrammas	Specifiskās robežkoncentrācijas
Citronskābe	CAS Nr. 77-92-9 EK Nr 201-069-1	< 1	Eye Irrit. 2 / H319		
Nātrijs hidroksīds	CAS Nr. 1310-73-2 EK Nr 215-185-5 Indeksa Nr. 011-002-00-6	< 0,5	Met. Corr. 1 / H290 Skin Corr. 1A / H314 Eye Dam. 1 / H318		Skin Corr. 1A; H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B; H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2; H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 2 % Eye Irrit. 2; H319: 0,5 % ≤ C < 2 %
Hlorūdeņraža skābe ... %	CAS Nr. 7647-01-0 EK Nr 231-595-7 Indeksa Nr. 017-002-01-X	< 0,5	Met. Corr. 1 / H290 Skin Corr. 1B / H314 Eye Dam. 1 / H318 STOT SE 3 / H335		Met. Corr. 1; H290: C ≥ 0,1 % Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25 % Skin Irrit. 2; H315: 10 % ≤ C < 25 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 25 % Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 25 % STOT SE 3; H335: C ≥ 10 %

## 4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts



#### Vispārīgas piezīmes

Novilkt piesārņoto apģērbu.

#### Pēc ieelpošanas

Nodrošināt svaigu gaisu. Visos gadījumos, kad rodas šaubas, vai arī saglabājas simptomi, izsaukt medicīnisko palīdzību.

#### Pēc saskares ar ādu

Noskalot ādu ar ūdeni/dušā. Visos gadījumos, kad rodas šaubas, vai arī saglabājas simptomi, izsaukt medicīnisko palīdzību.

#### Pēc saskares ar acīm

Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Visos gadījumos, kad rodas šaubas, vai arī saglabājas simptomi, izsaukt medicīnisko palīdzību.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: P712

### Pēc norīšanas

Izskalojiet muti. Sazinieties ar ārstu ja jums ir slikta pašsajūta.

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Bezsamaņa

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

neviena

## 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi



#### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pielāgojiet ugunsdzēsšanas pasākumus attiecīgajai videi  
ūdens strūkļa, putas, sauss ugunsdzēsības pulveris, oglekļa dioksīds (CO<sub>2</sub>)

#### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

ūdens sprausla

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Nedegošs.

#### Bīstamie sadegšanas produkti

ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Dzēst ugunsgrēku, ņemot vērā parastos drošības nosacījumus un no saprātīga attāluma. Valkāt autonomus elpošanas aparātus.

## 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumā

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām



#### Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām

Izvairīties no tvaiku/aerosolu ieelpošanas.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Sargāt no iekļūšanas kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos.

### 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

#### Ietekumi par izlijušā materiāla ierobežošanu

Kanalizācijas aizklāšana.

#### Ieteikumi par izlijušā materiāla savākšanu

Uzslaukiet ar absorbējošu materiālu (t.i. drānu, vilnu).

#### Cita informācija par izlīšanu un noplūdēm

Ievietot atbilstošos konteineros iznīcināšanai.

## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Bīstami degšanas produkti: skatīt 5. iedaļu. Individuālie aizsardzības līdzekļi: skatīt 8. iedaļu. Nesaderīgi materiāli: skatīt 10. iedaļu. Apsvērumi, kas saistīti ar apglabāšanu: skatīt 13. iedaļu.

## 7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Izvairieties: Aerosola vai dūmakas veidošanās.

#### Vispārējie darba higiēnas ieteikumi

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Tvertni stingri noslēgt.

#### Nesaderīgas vielas vai maisījumi

Skatīt vispārējo uzglabāšanas instrukciju.

#### Citu ieteikumu ievērošana

##### • Ventilācijas prasības

Lietot vietējo un vispārējo ventilāciju.

##### • Īpašu noliktavas telpu vai tvertņu konstrukcija

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 15 – 25 °C.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Informācija nav pieejama.

## 8. IEDAĻA: Riska vadība/individuālā aizsardzība

### 8.1 Pārvaldības parametri

#### Valsts robežvērtības

#### Arodekspozīcijas robežvērtības

Valsts	Vielas nosaukums	CAS Nr.	Atzīme	Identifikators	8 st. [ppm]	8 st. [mg/m <sup>3</sup> ]	Īslaicīgi (15 min) [ppm]	Īslaicīgi (15 min) [mg/m <sup>3</sup> ]	Ceiling-C [ppm]	Ceiling-C [mg/m <sup>3</sup> ]	Avots
LV	nātrija hidroksīds (nātrija sārms) (kaustiskā soda)	1310-73-2		AER		0,5					Ministru kabineta noteikumi Nr.325
LV	hlorūdeņradis	7647-01-0		AER	5	8	10	15			Ministru kabineta noteikumi Nr.325
LV	nātrija hlorīds	7647-14-5		AER		5					Ministru kabineta noteikumi Nr.325

## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

### Atzīme

8 st. Laikā svērtais vidējais (ilgtermiņa ekspozīcijas robežvērtība): laikā svērtā vidējā vērtība, kas izmērīta vai aprēķināta attiecībā pret 8 stundu laikā svērtā vidējā atskaites intervālu (ja nav noteikts citādi)  
 Ceiling-C Griestu vērtība ir robežvērtība, virs kurās ekspozīcija nav pieļaujama (ceiling value)  
 īslaicīgi (15 min) Īstermiņa iedarbības robeža: robežvērtība, par kuru stiprāka iedarbība nedrīkst notikt un kura attiecas uz 15 minūšu periodu (ja nav noteikts citādi)

### Būtisks DNEL/DMEL/PNEC un citi sliekšņa līmeņi

#### • maisījuma sastāvdaļu attiecīgie DNEL

Vielas nosaukums	CAS Nr.	Mērķparametrs	Sliekšņa līmenis	Aizsardzības mērķis, iedarbības veids	Izmanto	Iedarbības laiks
Nātrija hidroksīds	1310-73-2	DNEL	1 mg/m <sup>3</sup>	cilvēks, ieelpojot	darbinieks (rūpniecība)	hroniskas - sistēmiskas iedarbības
Nātrija hidroksīds	1310-73-2	DNEL	1 mg/m <sup>3</sup>	cilvēks, ieelpojot	darbinieks (rūpniecība)	hroniskas - vietējas iedarbības
Hlorūdeņraža skābe ... %	7647-01-0	DNEL	8 mg/m <sup>3</sup>	cilvēks, ieelpojot	darbinieks (rūpniecība)	hroniskas - vietējas iedarbības
Hlorūdeņraža skābe ... %	7647-01-0	DNEL	15 mg/m <sup>3</sup>	cilvēks, ieelpojot	darbinieks (rūpniecība)	akūtas - vietējas iedarbības

#### • maisījuma sastāvdaļu attiecīgie PNEC

Vielas nosaukums	CAS Nr.	Mērķparametrs	Sliekšņa līmenis	Vides sektors	Iedarbības laiks
Citronskābe	77-92-9	PNEC	0,44 mg/l	saldūdens	īstermiņa (vienreizēja)
Citronskābe	77-92-9	PNEC	0,044 mg/l	jūras ūdens	īstermiņa (vienreizēja)
Citronskābe	77-92-9	PNEC	1.000 mg/l	notekūdeņu attīrīšanas iekārtas (NAI)	īstermiņa (vienreizēja)
Citronskābe	77-92-9	PNEC	34,6 mg/kg	saldūdens nogulsnes	īstermiņa (vienreizēja)
Citronskābe	77-92-9	PNEC	3,46 mg/kg	jūras nogulsnes	īstermiņa (vienreizēja)
Citronskābe	77-92-9	PNEC	33,1 mg/kg	augsne	īstermiņa (vienreizēja)

## 8.2 Iedarbības pārvaldība

### Individuālie aizsardzības pasākumi (individuālie aizsardzības līdzekļi)

#### Acu/sejas aizsardzība



Izmantot aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

#### Ādas aizsardzība



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

- **roku aizsardzība**

Strādāt aizsargcimdos. Ķīmiskās aizsardzības cimdi, kas pārbaudīti saskaņā ar EN 374.

- **materiāla veids**

NBR (Nitrila gumija)

- **materiāla biezums**

>0,11 mm

- **cimdu materiāla izturības ilgums**

>480 minūtes (caursūkšanās līmenis: 6

- **citi aizsardzības pasākumi**

Ievērot ādas atjaunināšanas periodus. Ieteicama profilaktiska ādas aizsardzība (aizsargājoši krēmi/ziedes).

### Elpošanas aizsardzība

Parasti nav nepieciešami personīgie respiratori.

Respirators ir nepieciešams: Aerosola vai dūmakas veidošanās.

### Vides riska pārvaldība

Sargāt no iekļūšanas kanalizācijā, virszemes ūdeņos vai gruntsūdeņos.

## 9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

#### Izskats

Agregātstāvoklis	šķidr (šķidr)
Krāsa	bezkrāsas
Smarža	bez smaržas
Smaržas sliekšnis	Nav pieejamu datu

#### Citi fizikāli vai ķīmiski parametri

pH (vērtība)	4 (20 °C)
Kušanas/sasalšanas temperatūra	nav noteikta
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	~ 100 °C
Uzliesmošanas temperatūra	nav noteikta
Iztvaikošanas ātrums	nav pieejamu datu
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)	neattiecas (šķidr)
<u>Sprādzienbīstamības robeža</u>	
• apakšējā sprādzienbīstamības robeža (LEL)	Šī informācija nav pieejama
• augšējā sprādzienbīstamības robeža (OEG)	Šī informācija nav pieejama
Putekļu mākoņu sprādzienbīstamības robežas	neattiecas
Tvaiku spiediens	23 hPa pie 20 °C
Blīvums	1,007 g/cm <sup>3</sup> pie 20 °C
Tvaiku blīvums	Šī informācija nav pieejama.

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

Tilpummasas blīvums	Nav piemērojama
Relatīvais blīvums	Informācija par šo īpašumu nav pieejama.
<u>Šķīdība(s)</u>	
Šķīdība ūdenī	sajaucas visās proporcijās
<u>Sadalījuma koeficients</u>	
n-oktanols/ūdens (log KOW)	Šī informācija nav pieejama.
Pašaizdegšanās temperatūra	Informācija par šo īpašumu nav pieejama.
Noārdīšanās temperatūra	nav pieejamu datu
Viskozitāte	nav noteikta
Sprādzienbīstamība	netiek klasificēta kā sprādzienbīstama
Oksidēšanas īpašības	neviens

### 9.2 Cita informācija

Nav papildu informācijas.

## 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Šis materiāls nereaģē normālos apkārtējās vides apstākļos.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Materiāls ir stabils normālos paredzētajos uzglabāšanas, lietošanas temperatūras un spiediena apstākļos.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmu bīstamu reakciju

### 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Nav zināmi īpaši nosacījumi, no kuriem jāizvairās.

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Nav papildu informācijas.

### 10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Bīstami degšanas produkti: skatīt 5. iedaļu.

## 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

#### Akūta toksicitāte

Nav klasificēts kā akūti toksisks.

#### Ādas korozija/kairinājums

Netiek klasificēta kā ādai kodīga/kairinoša.

#### Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums

Netiek klasificēta kā nopietnus bojājumus izraisoša vai karinoša acij.

#### Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Nekvalificē kā elpceļu vai ādas sensibilizatoru.

## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

### CMR ģenotoksicitātes novērtējuma kopsavilkums

Neklasificē kā cilmes šūnu mutagēnu, kancerogēnu vai toksisku reproduktīvajai sistēmai

- **Toksiska ietekme uz noteiktu mērķorgānu (STOT) - vienreizēja iedarbība**

Netiek klasificēta kā toksiska konkrētam mērķorgānam (vienreizēja ekspozīcija).

- **Toksiska ietekme uz noteiktu mērķorgānu (STOT) - atkārtota iedarbība**

Netiek klasificēta kā toksiska konkrētam mērķorgānam (atkārtota ekspozīcija).

### Bīstamība ieelpojot

Netiek klasificēts kā bīstams elpošanai.

### Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistīti simptomi

- **Norīšanas gadījumā**

dati nav pieejami

- **Saskarē ar acīm**

būtībā nav kairinošs

- **Ieelpošanas gadījumā**

dati nav pieejami

- **Saskarē ar ādu**

Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var veicināt kairinājumus

### Cita informācija

Neviena

## 12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksiskums

saskaņā ar 1272/2008/EK: Netiek klasificēta kā bīstama ūdens videi.

### 12.2 Noārdīšanās process

Bioloģiskās noārdīšanās noteikšanas metodes nav piemērojamas neorganiskām vielām.

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Dati nav pieejami.

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Dati nav pieejami.

### 12.5 PBT un vPvB novērtējuma rezultāti

Dati nav pieejami.

### 12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Dati nav pieejami.



**Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai**

produkta numurs: **P712**

## 13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apglabāšanu

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes



Par atkritumu utilizāciju vienojieties ar atbildīgo autorizēto utilizācijas iestādi.

#### **Notekūdeņu likvidēšana, būtiska informācija**

Aizliegts izliet kanalizācijā.

### 13.2 Būtiski tiesību akti par atkritumiem

Atkritumu klasifikācija/apraksts jāveic saskaņā ar Eiropas Atkritumu kataloga norādījumiem atbilstoši attiecīgās nozares un procesa specifikai.

### 13.3 Piezīmes

Atkritumi jāšķiro tā, lai tos var pārstrādāt vietējās vai valsts atkritumu apsaimniekošanas iekārtās. Lūgums iepazīties ar attiecīgajiem valsts un reģionālajiem noteikumiem.

## 14. IEDAĻA : Informācija par transportēšanu

- |      |  |  |
|------|--|--|
| 14.1 | ANO numurs   | (nav pakļauts transportēšanas noteikumiem)   |
| 14.2 | ANO sūtīšanas nosaukums  | neattiecas   |
| 14.3 | Transportēšanas bīstamības klase(s)  | neattiecas   |
|      | Klase  | -  |
| 14.4 | Iepakojuma grupa   | neattiecas nav piešķirta iepakojuma grupa  |
| 14.5 | Vides apdraudējumi   | neviens (neapdraud vidi saskaņā ar tehniskajām instrukcijām par bīstamajām kravām) |
| 14.6 | <b>Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem</b>   |  |
|      | Nav papildu informācijas.  |  |
| 14.7 | <b>Pārvadājumi bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumā un IBC kodeksam</b>                        |  |
|      | Krava nav paredzēta pārvadāšanai bez taras.  |  |
| 14.8 | <b>Informācija par katru no ANO paraugnoteikumiem</b>  |  |
|      | <b>• Bīstamo kravu pārvadājumi pa autoceļiem, dzelzceļu un iekšējiem ūdensceļiem (ADR/RID/ADN)</b> |  |
|      | Nav pakļauts ADR, RID un ADN noteikumiem.  |  |
|      | <b>• Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss (IMDG)</b>  |  |
|      | Nav pakļauts IMDG noteikumiem.   |  |
|      | <b>• Starptautiskā civilās aviācijas organizācija (ICAO-IATA/DGR)</b>                              |  |
|      | Nav pakļauts ICAO-IATA noteikumiem.  |  |

## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: P712

### 15. IEDAĻA: Reglamentatīva informācija

#### 15.1 Drošuma, veselības un vides aizsardzības noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielu vai maisījumu

##### Eiropas Savienība (ES) attiecīgie noteikumi

- **Regula 649/2012/ES par bīstamo ķīmisko vielu eksportu un importu (PIC)**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

- **Regula 1005/2009/EK par ozona slāni noārdošām vielām (ONV)**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

- **Regula 850/2004/EK par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (NOP)**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

- **Ierobežojumi saskaņā ar REACH, XVII pielikumu**

Vielas nosaukums	CAS Nr.	Svara %	Reģistrācijas veids	Ierobežojuma nosacījumi	Nr.
Hlorūdeņrauskābe ... %		0,4	1907/2006/EC pielikums XVII	R3	3
Citronskābe		0,9	1907/2006/EC pielikums XVII	R3	3

#### Legenda

R3

1. Neizmanto:
  - dekoratīvos priekšmetos, kas domāti gaismas vai krāsu efektiem, izmantojot dažādas fāzes, piemēram, dekoratīvās lampās un pelnu traukos,
  - trikiem un jokiem,
  - vienam vai vairākiem dalībniekiem domātās spēlēs vai citos priekšmetos, ko paredzēts izmantot šādam mērķim, arī ne rotāšanai.
2. Priekšmetus, kas neatbilst 1. punktam, nelaiž tirgū.
3. Nelaiž tirgū, ja tie satur krāsvielu vai smaržvielu, vai abas, ja vien tas nav vajadzīgs fiskālu apsvērumu dēļ un ja:
  - tos var izmantot kā degšķīdumu plaša patēriņa dekoratīvās eļļas lampās, un
  - tie ir bīstami ieelpojot un ir marķēti ar R65 vai H304.
4. Plaša patēriņa dekoratīvās eļļas lampas nelaiž tirgū, ja tās neatbilst Eiropas Standartizācijas komitejas (CEN) pieņemtajam Eiropas standartam par drošām dekoratīvajām eļļas lampām (EN 14059).
5. Neskarot citu Kopienas noteikumu īstenošanu, kas attiecas uz bīstamu vielu un maisījumu klasificēšanu, iepakojšanu un marķēšanu, piegādātāji pirms laišanas tirgū nodrošina šādu prasību ievērošanu:
  - a) plaša patēriņa lampu eļļai ar marķējumu R65 vai H304 ir šāds skaidrs, salasāms un neizdzēšams marķējums: "Ar šo šķīdumu pildītas lampas turēt bērniem nepieejamā vietā" un no 2010. gada 1. decembra: "Pat malks lampas eļļas vai tikai lampas degļa sūkšana var izraisīt dzīvībai bīstamus plaušu bojājumus";
  - b) plaša patēriņa grila aizdedzināšanas līdzekļiem ar marķējumu R65 vai H304 no 2010. gada 1. decembra ir šāds salasāms un neizdzēšams marķējums: "Pat malks grila aizdedzināšanas šķīduma var izraisīt dzīvībai bīstamus plaušu bojājumus";
  - c) plaša patēriņa lampu eļļu un grila aizdedzināšanas šķīdumus ar marķējumu R65 vai H304 no 2010. gada 1. decembra iepakojumos jābūt iepakojumos, kuru tilpums nav lielāks kā 1 litrs.
6. Ne vēlāk kā 2014. gada 1. jūnijā Komisija lūgus Eiropas Ķīmiskāliju aģentūru sagatavot dokumentāciju saskaņā ar šīs regulas 69. pantu, lai vajadzības gadījumā aizliegtu plaša patēriņa grila aizdedzināšanas šķīdumus un degšķīdumus dekoratīvajām lampām ar marķējumu R65 vai H304.
7. Fiziskās vai juridiskās personas, kuras pirmo reizi laiž tirgū lampu eļļu un grila aizdedzināšanas šķīdumu ar marķējumu R65 vai H304, no 2011. gada 1. decembra un pēc tam ik gadu attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei iesniedz datus par alternatīvām lampu eļļām un grila aizdedzināšanas šķīdumiem ar marķējumu R65 vai H304. Dalībvalstis minētos datus dara pieejamus Komisijai.

- **Ierobežojumi saskaņā ar REACH, VIII sadaļa**

Neviena.

- **Vielu saraksts, uz kurām attiecas licencēšana (REACH, XIV pielikums)/SVHC - kandidātu saraksts**

neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: P712

### • Seveso direktīva

2012/18/ES (Seveso III)			
Nr.	Bīstama viela/bīstamības kategorijas	Kvalificējošais daudzums (tonnās), lai piemērotu prasības, kas attiecas uz zemākā un augstākā līmeņa uzņēmumiem	Norādes
	nav attiecināts		

### • Direktīva 75/324/EEK attiecībā uz aerosola izsmidzinātājiem

#### Pildījuma partija

#### GOS direktīva (2004/42/EK)

GOS saturs	0 % 0 g/l
------------	--------------

#### Direktīva par rūpnieciskajām emisijām (GOS, 2010/75/ES)

GOS saturs	0 %
GOS saturs Ūdens saturs netika ņemts vērā	0 g/l

#### Direktīva 2011/65/ES par dažādu

#### bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, pielikums II

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

#### Regula (EK) Nr. 166/2006 par Eiropas Piesārņojošo vielu un izmešu pārnese reģistra (PRTR) nodibināšanu

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

#### Direktīva 2000/60/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā (WFD)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē.

#### Regula 98/2013/ES par sprāgstvielu prekursoru tirdzniecību un lietošanu

neviens no sastāvdaļām nav iekļauta uzskaitē

#### Regula 111/2005/EK par ar ko paredz noteikumus par uzraudzību attiecībā uz narkotisko vielu prekursoru tirdzniecību starp Kopienas un trešām valstīm

Vielas nosaukums	CAS Nr.	Klasifikācija	CN Kods	Sliekšņa līmenis
Hlorūdeņraža ... %	7647-01-0	Category 3	2806 10 00	

### Valsts uzkaite

Valsts	Valsts uzkaite	Statuss
AU	AICS	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
CA	DSL	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
CN	IECSC	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
EU	ECSI	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
EU	REACH Reg.	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
JP	CSCL-ENCS	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: P712

Valsts	Valsts uzskaitē	Statuss
JP	ISHA-ENCS	ne visas sastāvdaļas iekļautas uzskaitē
KR	KECI	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
MX	INSQ	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
NZ	NZIoC	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
PH	PICCS	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
TR	CICR	ne visas sastāvdaļas iekļautas uzskaitē
TW	TCSI	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē
US	TSCA	visas sastāvdaļas ir iekļautas uzskaitē

### Legēnda

AICS	Australian Inventory of Chemical Substances
CICR	Chemical Inventory and Control Regulation
CSCL-ENCS	List of Existing and New Chemical Substances (CSCL-ENCS)
DSL	Domestic Substances List (DSL)
ECSI	EK Vielu saraksts (EINECS, ELINCS, NLP)
IECSC	Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China
INSQ	National Inventory of Chemical Substances
ISHA-ENCS	Inventory of Existing and New Chemical Substances (ISHA-ENCS)
KECI	Korea Existing Chemicals Inventory
NZIoC	New Zealand Inventory of Chemicals
PICCS	Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances
REACH Reg.	REACH reģistrētās vielas
TCSI	Taiwan Chemical Substance Inventory
TSCA	Toxic Substance Control Act

## 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Šī maisījuma vielām nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.

## 16. IEDAĻA : Cita informācija

### Norāde par izmaiņām (labota drošības datu lapa)

Iedaļa	Iepriekšējais ieraksts (teksts/vērtība)	Tagadējais ieraksts (teksts/vērtība)	Drošībai svarīgs
3.2		Maisījuma apraksts: izmaiņas uzskaitē (tabula)	jā
8.1		Arodekspozīcijas robežvērtības: izmaiņas uzskaitē (tabula)	jā
8.1		• maisījuma sastāvdaļu attiecīgie DNEL: izmaiņas uzskaitē (tabula)	jā
8.1		• maisījuma sastāvdaļu attiecīgie PNEC: izmaiņas uzskaitē (tabula)	jā
14.4	Iepakojuma grupa: neattiecas	Iepakojuma grupa: neattiecas nav piešķirta iepakojuma grupa	jā
14.8		• Starptautiskā civilās aviācijas organizācija (ICAO-IATA/DGR): Nav pakļauts ICAO-IATA noteikumiem.	jā

## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

### Saīsinājumi un akronīmi

Saīs.	Izmantoto saīsinājumu apraksti
8 st.	vidējo vērtību laikā
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Eiropas valstu Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Eiropas valstu Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa autoceļiem)
CAS	Chemical Abstracts Service (dienests, kas uztur visplašāko ķīmisko vielu sarakstu)
Ceiling-C	maksimālā vērtība
CLP	Regula (EK) Nr.1272/2008 attiecībā uz vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu
CMR	kancerogēna, mutagēna vai toksiska reproduktīvajai funkcijai
CN Kods	kombinētā nomenklatūra
DGR	Dangerous Goods Regulations (Noteikumi par bīstamajām kravām) (skat. IATA/DGR)
DMEL	Derived Minimal Level (atvasinātais minimālās iedarbības līmenis)
DNEL	Atvasinātais beziedarbības līmenis
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Eiropas zināmo komerciālo ķīmisko vielu uzskaitē)
Eye Dam.	smags apdraudējums acīm
Eye Irrit.	kairina acis
EK Nr	EK uzskaitē (EINECS, ELINCS un NLP-uzskaitē) ir septiņciparu EK numura avots, ES (Eiropas Savienībā) komerciāli pieejamo vielu identifikators
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Eiropas reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)
GHS	"Globāli harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma", ko izstrādājušas Apvienotās Nācijas
GOS	gaistoši organiskie savienojumi
IATA	Starptautiskā gaisa transporta asociācija
IATA/DGR	Noteikumi par bīstamajām kravām (DGR) gaisa transportam (IATA)
ICAO	Starptautiskā civilās aviācijas organizācija
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)
indeksa Nr.	indeksa numurs ir identifikācijas kods, kas ir piešķirts vielai Regulas (EK) Nr. 1272/2008. VI pielikuma 3. daļā
Īslaicīgi (15 min)	Īslaicīgas iedarbības robežvērtība
MARPOL	Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu (Saīs. no "Jūras vides piesārņotāji")
Met. Corr.	viela vai maisījums, kas izraisa metālu koroziju
Ministru kabineta noteikumi Nr.325	Ministru kabineta noteikumi: Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās
NLP	Depolimerizētā viela
PBT	Noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību)
ppm	daļas uz miljonu

# Drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīts ar 2015/830/ES



## Bufēršķīdums pH 4,00 ±0,02 (20 °C) ROTI®CALIPURE gatavs lietošanai

produkta numurs: **P712**

Saīs.	Izmantoto saīsinājumu apraksti
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Ķīmikāliju reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)
Skin Corr.	kodīgs ādai
Skin Irrit.	kairina ādu
STOT SE	toksisks noteiktiem orgāniem - pirmreizēja iedarbība
SVHC	Viela, kas rada ļoti lielas bažas
vPvB	ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas

### Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti

- Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH), grozīta ar 2015/830/ES
- Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP, ES GHS)
- Noteikumi par bīstamajām kravām (DGR) gaisa transportam (IATA)
- Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss (IMDG)

### Atbilstošo frāžu saraksts (kods un pilns teksts kā norādīts 2. un 3. nodaļā)

neattiecas.

Kods	Teksts
H290	var kodīgi iedarboties uz metāliem
H314	izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus
H318	izraisa nopietnus acu bojājumus
H319	izraisa nopietnu acu kairinājumu
H335	var izraisīt elpceļu kairinājumu

### Atteikšanās

Informācija drošības datu lapā atbilst mūsu labākajām zināšanām spiediena piemērošanas gadījumos. Informācijai ir jāsniedz padomus par drošu rīcību ar produktiem, kas norādīti drošības datu lapā, tos uzglabājot, apstrādājot, transportējot un utilizējot. Dati nav piemērojami citiem produktiem. Ja produkts tiek samaisīts, sajaukts vai apstrādāts ar citiem materiāliem, vai tiek pakļauti apstrādei, drošības datu lapā ietvertie dati nevar tikt piemēroti jaunproducētajam materiālam, izņemot gadījumus, ja rezultāti atšķiras.